

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—————
Compte rendu intégral

—————
Integraal verslag

—————
**Séance plénière du
VENDREDI 18 MARS 2016**

—————
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 18 MAART 2016**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE

EXCUSÉS	5
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	5
Question d'actualité de M. Philippe Close	5
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
concernant "le cadastre du prix des séjours en maison de repos".	
Question d'actualité de M. Arnaud Verstraete	9
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
concernant "l'accueil bilingue de la petite enfance à Bruxelles".	
COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE	11
RAPPORT D'INFORMATION CONCERNANT LA NÉCESSAIRE COLLABORATION ENTRE L'AUTORITÉ FÉDÉRALE, LES COMMUNAUTÉS ET	11

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	5
DRINGENDE VRAGEN	5
Dringende vraag van de heer Philippe Close	5
aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
betreffende "het prijzenkadaster van de verblijven in rusthuizen".	
Dringende vraag van de heer Arnaud Verstraete	9
aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
betreffende "de tweetalige kinderopvang in Brussel".	
MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING	11
INFORMATIEVERSLAG BETREFFENDE DE NOODZAKELIJKE SAMENWERKING TUSSEN DE FEDERALE OVERHEID, DE GEMEENSCHAPPEN EN DE GEWESTEN	11

LES RÉGIONS EN VUE DE
DÉVELOPPER UNE APPROCHE
COMMUNE DANS LA LUTTE CONTRE
LA PAUVRETÉ INFANTILE DANS
NOTRE PAYS

QUESTIONS ÉCRITES AUXQUELLES IL 12
N'A PAS ÉTÉ RÉPONDU

PROPOSITION DE RÉOLUTION 12

Prise en considération

INZAKE DE GEZAMENLIJKE AANPAK
VAN DE STRIJD TEGEN
KINDERARMOEDE IN ONS LAND

SCHRIFTELIJKE VRAGEN WAAROP 12
NOG NIET WERD GEANTWOORD

VOORSTEL VAN RESOLUTIE 12

Inoverwegingneming

**PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.**

- *La séance est ouverte à 15h29.*

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 18 mars 2016.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni, en mission à l'étranger dans le cadre du Mipim ;

- Mme Corinne De Permentier ;

- Mme Françoise Bertieaux, en mission, semaine de la femme à l'ONU en sa qualité de vice-présidente du Réseau des Femmes parlementaires de la Francophonie ;

- M. Willem Draps, en séance plénière à l'Assemblée interparlementaire Benelux ;

- M. Alain Destexhe, en mission en Zambie dans le cadre de l'Union interparlementaire du Sénat ;

- M. Emin Özkara ;

- M. Zahoor Ellahi Manzoor.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PHILIPPE CLOSE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU

- *De vergadering wordt geopend om 15.29 uur.*

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 18 maart 2016 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, op missie in het buitenland (Mipim);

- mevrouw Corinne De Permentier;

- mevrouw Françoise Bertieaux, op missie bij de VN in het kader van de week van de vrouw als ondervoorzitter van het Réseau des Femmes parlementaires de la Francophonie;

- de heer Willem Draps, plenaire vergadering van de Interparlementaire Beneluxraad;

- de heer Alain Destexhe, op missie in Zambie in het kader van de Interparlementaire Unie;

- de heer Emin Özkara;

- de heer Zahoor Ellahi Manzoor.

DRINGENDE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de dringende vragen.

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER PHILIPPE CLOSE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID

COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le cadastre du prix des séjours en maison de repos".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Close.

M. Philippe Close (PS).- Solidaris publie aujourd'hui pour la première fois un véritable cadastre du prix des séjours en maison de repos. Cette mutualité représente 31% des affiliés à Bruxelles, ce qui confère une certaine fiabilité à l'enquête. Celle-ci révèle une grande disparité tarifaire entre maisons de repos.

En moyenne, en Belgique, le prix est de 1.487 euros par mois. À Bruxelles, il serait de 1.497 euros, contre 1.388 euros en Wallonie. Il existe des disparités beaucoup plus fortes encore entre le secteur public, le secteur associatif et le secteur privé. Sans surprise, le secteur public est le moins cher, avec 1.362 euros en moyenne à Bruxelles, contre 1.237 euros en Wallonie.

Ces montants ne tiennent pas compte des suppléments d'honoraires, souvent assez opaques. Lorsqu'on sait que le montant moyen de la pension est de 1.075 euros brut pour un homme et de 776 euros pour une femme, on comprend que l'enjeu est de taille.

L'accord de majorité devrait contribuer à réduire les disparités qui existent dans le secteur. Les CPAS de notre Région travaillent à la rénovation de leurs maisons de repos, parce qu'il faut créer plus de places. C'est une nécessité, car si notre Région connaît une explosion des naissances, elle fait également face à un papy-boom.

VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het prijzenkadaster van de verblijven in rusthuizen".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de dringende vraag beantwoorden.

De heer Close heeft het woord.

De heer Philippe Close (PS) *(in het Frans).*- Solidaris publiceert vandaag voor het eerst een echt kadaster van de rusthuistarieven. Uit de enquête blijkt dat er grote verschillen tussen de rusthuizen zijn. Het gemiddeld tarief in België bedraagt 1.487 euro per maand. In Brussel zou dat 1.497 euro zijn, tegenover 1.388 euro in Wallonië. De verschillen zijn ook groot tussen de overheidssector, de verenigingssector en de privésector. Het is geen verrassing dat de overheidssector het goedkoopst is, met een gemiddelde prijs van 1.362 euro in Brussel en 1.237 euro in Wallonië.

De bedragen houden geen rekening met ereloonsupplementen, die vaak ondoorzichtig zijn. Voor een deel van de bevolking zijn de rusthuizen te duur, aangezien het gemiddeld pensioen 1.075 euro bruto bedraagt voor mannen en 776 euro voor vrouwen.

Het Verenigd College wil de prijsverschillen verminderen. De Brusselse OCMW's zijn bezig met de renovatie van hun rusthuizen om meer plaatsen te creëren. Het gewest kent immers niet alleen een babyboom, maar ook een papyboom. De rusthuissector is een echte markt geworden. Wij moeten dat compenseren door een voldoende aanbod van openbare rusthuizen.

Bevestigen uw diensten deze tendens? Welke controle kunt u uitoefenen op de meerkosten en de

Or, une partie de la population est exclue par les tarifs très élevés des maisons de repos. Ce secteur est devenu un véritable marché. Nous devons compenser cela par un secteur public financé et performant.

Vos services confirment-ils cette tendance ? Quel contrôle pouvez-vous opérer au niveau des surcoûts et des suppléments d'honoraires des maisons de repos en Région bruxelloise ? Comment amener davantage de transparence dans ce secteur ?

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - Comme vous l'avez signalé, M. Close, le sujet a déjà été abordé à plusieurs reprises dans cette enceinte, à l'occasion de diverses interpellations ou questions d'actualité. Solidaris met en avant les éléments suivants.

La lisibilité des prix est réellement difficile, voire impossible. Je le disais déjà en réponse à votre interpellation de mars 2015. Nous éprouvons des difficultés à établir des points de comparaison valables et cette question a d'ailleurs été mise à l'agenda de la commission informelle réunissant les maisons de repos (MR) et les maisons de repos et de soins (MRS).

Celle-ci a été mise sur pied en attendant la création de l'organisme d'intérêt public (OIP), qui comprendra cinq mutualités, dont Solidaris, trois fédérations de maisons de repos et les quatre cabinets ministériels compétents pour la santé et l'aide aux personnes.

J'ai également reçu une question de M. Bernard Clerfayt sur le même sujet, mais en ce qui concerne les maisons de repos publiques. Je suis en train de préparer ma réponse.

Par ailleurs, vous soulignez dans votre question que Solidaris s'oppose à l'augmentation du nombre de lits dans le secteur privé commercial et vous rappelez que le secteur public et le milieu associatif peuvent répondre aux besoins. Je suis d'accord avec votre affirmation et j'ai eu l'occasion de vous le dire il y a un an lorsque vous m'avez interrogé à ce sujet. J'ai aussi rappelé qu'avec le

ereeloon-supplementen in de Brusselse rusthuizen? Hoe kunt u de sector doorzichtiger maken?

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *Solidaris stipt verschillende elementen aan. Een eerste vaststelling is dat het bijzonder moeilijk en zelfs bijna onmogelijk is om een duidelijk beeld van de prijzen te krijgen. Zoals ik in mijn antwoord op uw interpellatie van maart 2015 heb aangegeven, is het inderdaad niet makkelijk om bruikbare vergelijkingspunten op te stellen.*

De kwestie werd aangekaart in de informele commissie van de rusthuizen en verzorgingstehuizen, die werd opgericht in afwachting van de instelling van openbaar nut, die vijf ziekenkassen zal omvatten, waaronder Solidaris, drie rusthuisfederaties en de vier ministeriële kabinetten bevoegd voor gezondheid en bijstand aan personen.

Solidaris is gekant tegen een stijging van het aantal bedden in de privésector. Ze is van mening dat de overheid en de verenigingen in de behoeften kunnen voorzien. Ik ben het daar volledig mee eens.

Solidaris zegt voorts dat het pensioen niet meer volstaat om het rusthuis te betalen. Zoals ik op interpellatie over de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) heb geantwoord, moeten wij overwegen om de kleine pensioenen en het gewaarborgd inkomen voor ouderen (IGO) te verhogen.

Solidaris merkt voorts op dat er meer werk moet worden gemaakt van alternatieven voor rusthuizen. Dat is belangrijk discussiepunt in het

basculement, nous héritons de la création de nouveaux lits commerciaux décidée dans le courant de l'année 2014.

Solidaris dit également que la pension ne suffit plus à faire face au coût d'une maison de repos. J'ai répondu un peu plus longuement sur ce point lors de l'interpellation relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA), en disant notamment qu'il faut envisager l'augmentation des petites pensions, ainsi que celle de la garantie de revenus aux personnes âgées (Grapa).

Solidaris mentionne en outre la nécessité de travailler sur la question de l'alternative aux maisons de repos. C'est précisément l'une des questions centrales qui est discutée dans le cadre du futur plan d'investissement pour les maisons de repos. L'accent sera mis, en effet, sur les formes alternatives à privilégier dans ce secteur.

Vous posez également une question sur le contrôle des suppléments effectué par les services de l'administration, dont le service de l'inspection, sur la base des normes d'agrément. En fait, les dossiers sont examinés par la commission des personnes âgées du conseil consultatif, dont les mutualités sont membres.

L'administration a déjà interpellé de nombreux établissements afin qu'ils prennent les mesures ad hoc. Nous subventionnons aussi les asbl Infor-Home et Home-Info, qui réalisent un important travail sur les prix. Chaque demande de hausse du prix de l'hébergement doit être approuvée par la Cocom. Avec mon collègue Pascal Smet, nous avons déjà refusé de nombreuses demandes d'augmentation des tarifs.

Bref, le contrôle des prix dépend aujourd'hui de plusieurs facteurs. En attendant la mise en place de l'OIP, je compte beaucoup sur la commission informelle MR-MRS pour prendre ce dossier à bras-le-corps. Et je ne doute pas que Solidaris y jouera pleinement son rôle.

M. le président. - La parole est à M. Close.

M. Philippe Close (PS). - Madame la ministre, concernant ces éléments, il est vrai qu'il y a un travail proactif, mais aussi un retard à combler. Des mesures peuvent être prises en termes

kader van het toekomstig investeringsplan voor de rusthuizen.

De controle op de supplementen wordt uitgevoerd door de inspectiedienst van de administratie, op basis van de erkenningsnormen. De dossiers worden onderzocht door de commissie Bejaarden van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg, waarvan de ziekenkassen lid zijn. De administratie heeft al heel wat instellingen gevraagd om de nodige maatregelen te nemen.

Wij subsidiëren voorts de vzw's Home-Info en Infor-Home, die belangrijk werk verrichten met betrekking tot de prijzen. Elke vraag om een prijsverhoging moet aan de GGC worden voorgelegd. De overheid heeft al heel wat prijsstijgingen geweigerd.

De controle van de prijzen hangt van verschillende factoren af. In afwachting van de instelling van openbaar nut reken ik op de informele rusthuiscommissie voor de aanpak van dit dossier.

De voorzitter. - De heer Close heeft het woord.

De heer Philippe Close (PS) *(in het Frans).* - *Het is goed dat er proactief wordt opgetreden, maar er is ook een vertraging die moet worden weggewerkt. Er zijn alternatieve formules nodig,*

d'alternatives à la maison de repos, mais cela n'empêchera pas la Région de travailler avec les CPAS à la construction de lits supplémentaires en Région bruxelloise.

Il s'agit d'une priorité absolue. Ce que nous avons réussi en soins de santé dans cette Région, nous devons pouvoir le réussir pour l'accueil des personnes âgées dans les maisons de repos.

(Applaudissements sur les bancs du PS)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. ARNAUD VERSTRAETE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'accueil bilingue de la petite enfance à Bruxelles".

M. le président.- Le membre du Collège réuni Pascal Smet répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Il y a deux semaines, je vous interrogeais sur la possibilité d'organiser un accueil bilingue de la petite enfance et sur la nécessité de créer des places d'accueil supplémentaires. En 2018, nous aurons en effet besoin de 10.000 places supplémentaires et les efforts des Communautés sont insuffisants.*

Le Collège réuni devrait saisir cette opportunité pour organiser un tel accueil. Lorsque je vous l'ai suggéré récemment, vous m'avez répondu que ce n'était pas une priorité pour le Collège réuni. Quelle ne fut pas ma surprise de lire le lendemain que vous œuvriez à l'élaboration d'un cadre

maar daarnaast moet het gewest ook met de OCMW's samenwerken om extra bedden in Brussel te creëren. Dat is een absolute prioriteit. Wat wij hebben verwezenlijkt in de gezondheidszorg, moet ook mogelijk zijn in de rusthuissector.

(Applaus bij de PS)

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de tweetalige kinderopvang in Brussel".

De voorzitter.- Collegelid Pascal Smet zal de dringende vraag beantwoorden.

De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Twee weken geleden stelde ik een vraag over de mogelijkheid van tweetalige kinderopvang en over de grote nood aan extra opvangplaatsen in het Brussels Gewest. Tegen 2018 hebben we minstens 10.000 extra opvangplaatsen nodig. De inspanningen aan Franstalige en aan Nederlandstalige kant schieten alsnog tekort. Er moet dan ook naar een hogere versnelling geschakeld worden.

Er doet zich in dit verband een buitenkans voor: het Verenigd College kan zelf tweetalige kinderopvang organiseren. Mijnheer Smet, toen ik u dat onlangs voorstelde, antwoordde u dat

réglementaire pour les crèches bilingues. Pourquoi avez-vous soudainement changé d'avis ?

Quand ce cadre sera-t-il prêt ? Combien de places d'accueil sont-elles prévues ? Quand seront-elles occupées ? Qu'est-ce qui vous a amené à changer d'avis ?

M. le président. - La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais). - *Je n'ai pas changé d'avis. M. Verstraete, vous m'avez demandé il y a deux semaines si le Collège réuni avait l'intention de construire, d'exploiter et de financer des infrastructures d'accueil de la petite enfance. Ma réponse était et reste négative. Il est en revanche injuste de prétendre que cette matière ne nous intéresse pas. Pour ce qui est de la construction, du fonctionnement et du financement des crèches, les Communautés sont toutefois mieux placées. Le Collège réuni a d'autres priorités.*

Comme annoncé dans la presse, un cadre réglementaire est effectivement en cours d'élaboration. Partant du principe que les Communautés interviennent en tant qu'autorité de tutelle, un cadre doit être prévu pour les organismes qui ne souhaitent pas opter pour l'une ou l'autre Communauté. Un avant-projet d'ordonnance a été approuvé en première lecture. Le Conseil d'État a rendu son avis et je m'attends d'ici peu à une approbation en deuxième lecture.

Il n'y a donc absolument aucune contradiction entre mes déclarations. J'ai d'abord évoqué le cadre général définissant les normes et précisé ensuite que la Cocom ne se chargerait pas de l'accueil de la petite enfance. Groen prendrait certainement la même décision s'il était dans la majorité.

tweetalige kinderopvang geen prioriteit is voor het Verenigd College. Groot was dan ook mijn verbazing toen ik de dag daarop in de krant las dat u werkt aan een regelgevend kader voor tweetalige kinderopvang in Brussel. Waarom bent u zo plots van mening veranderd?

Wanneer zal dat regelgevend kader klaar zijn? Over hoeveel plaatsen gaat het en wanneer zullen ze ingevuld worden? Wat heeft u tot een ander inzicht gebracht?

De voorzitter. - De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College. - Ik ben niet van mening veranderd. Mijnheer Verstraete, u vroeg me twee weken geleden of het Verenigd College van plan was om kinderdagverblijven te bouwen, uit te baten en te subsidiëren. Het antwoord was toen 'neen' en dat is nog altijd zo. Het is zeker niet zo dat we kinderopvang onbelangrijk zouden vinden, maar voor het bouwen, uitbaten en financieren van crèches zijn de gemeenschappen nu eenmaal het best geplaatst. Het Verenigd College heeft momenteel andere katten te geselen. Ze heeft de handen vol met de opvang van daklozen en het inburgeringsbeleid.

Het bericht van brusselnieuws.be klopt wel degelijk. Ik werk inderdaad aan een regelgevend kader, vertrekkend van het principe dat beide gemeenschappen moeten optreden als erkennende overheden, maar dat we een kader moeten kunnen aanbieden aan instellingen die niet voor de ene of de andere gemeenschap wensen te opteren. Er is een voorontwerp van ordonnantie opgesteld, dat al in eerste lezing werd goedgekeurd. Het advies van de Raad van State is uitgebracht en ik verwacht dat een goedkeuring in tweede lezing op korte termijn mogelijk is.

Er is dus absoluut geen enkele tegenspraak tussen mijn uitspraken. Eerst had ik het over het algemene kader, dat de normen bepaalt. Daarna heb ik verduidelijkt dat de GGC niet zelf kinderopvang zal organiseren omdat dat niet in het regeerakkoord staat en momenteel geen prioriteit is. Ik ben er trouwens van overtuigd dat Groen dezelfde beslissing zou nemen als uw partij nog in de meerderheid zat.

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Je ne le crois pas.*

Votre intention est de combler les lacunes de la réglementation et de permettre à des organismes ne relevant pas de l'une des deux Communautés de choisir spontanément le bilinguisme. Cependant, aucun moyen n'est prévu et il n'existe pas de normes ou de contrôles de qualité.

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni *(en néerlandais)*.- *En effet. Nous en discuterons dans le cadre de la deuxième lecture.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Les crèches ne peuvent donc pas opter spontanément pour le bilinguisme et ne recevront pas d'aide. Combien de crèches vont-elles franchir le pas, selon vous ?*

(Remarques de M. Smet)

Il y aura donc un texte de loi qui ne servira à rien. D'ici 2018, nous aurons besoin de 10.000 places d'accueil supplémentaires. Des moyens existent et vous êtes bel et bien compétent. Pourquoi n'existe-t-il aucun projet pilote ? L'accueil de la petite enfance est un excellent antidote à l'engrenage de la pauvreté, mais le Collège réuni a d'autres priorités.

J'espère qu'il ne s'agit pas d'une idée en l'air et que cela débouchera effectivement sur quelque chose de concret.

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

- La réunion est suspendue à 15h42.

- La séance est reprise à 16h01.

**COMMUNICATION FAITE À
L'ASSEMBLÉE RÉUNIE**

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Dat laatste geloof ik niet.

U wilt blijkbaar een lacune in de regelgeving aanvullen en bepaalde instellingen die niet voor de Franse of Vlaamse Gemeenschap willen kiezen de mogelijkheid geven om spontaan tweetalig te worden. Er worden echter geen middelen voor uitgetrokken en er komen geen normen of kwaliteitscontroles.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Toch wel. Daarover hebben we het nog tijdens de tweede lezing van het voorontwerp van ordonnantie.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Crèches mogen er dus spontaan voor kiezen om tweetalig te worden, maar er zal geen geld voor die crèches worden uitgetrokken. Hoeveel crèches zullen die stap volgens u willen zetten?

(Opmerkingen van de heer Smet)

Er komt dus een wettekst die nergens voor zal dienen. Tegen 2018 hebben we in Brussel kinderopvang nodig voor meer dan 10.000 bijkomende kinderen. U kunt iets voor hen doen. Daarvoor is er geld beschikbaar en u bent wel degelijk bevoegd. Waarom wordt er dan geen proefproject opgezet? Opvang in een crèche is trouwens een uitstekend tegengif voor de armoedeval, maar het Verenigd College heeft blijkbaar andere prioriteiten!

Ik hoop dat we niet enkel te maken hebben met een ideeetje dat zomaar gelanceerd wordt en dat er ook werkelijk iets van terecht zal komen.

(Applaus bij Groen)

- De vergadering wordt geschorst om 15.42 uur.

- De vergadering wordt hervat om 16.01 uur.

**MEDEDELING AAN DE VERENIGDE
VERGADERING**

**RAPPORT D'INFORMATION
CONCERNANT LA NÉCESSAIRE
COLLABORATION ENTRE L'AUTORITÉ
FÉDÉRALE, LES COMMUNAUTÉS ET LES
RÉGIONS EN VUE DE DÉVELOPPER UNE
APPROCHE COMMUNE DANS LA LUTTE
CONTRE LA PAUVRETÉ INFANTILE
DANS NOTRE PAYS**

M. le président.- Par lettre du 26 février 2016, le Sénat transmet les recommandations de la Commission des matières transversales – compétences communautaires, contenues dans son rapport d'information concernant la nécessaire collaboration entre l'autorité fédérale, les Communautés et les Régions en vue de développer une approche commune dans la lutte contre la pauvreté infantile dans notre pays.

- Renvoi aux Commissions réunies de la santé et des affaires sociales.

**QUESTIONS ÉCRITES AUXQUELLES IL
N'A PAS ÉTÉ RÉPONDU**

M. le président.- Je rappelle aux membres du Collège réuni que l'article 106.2 de notre règlement stipule que les réponses aux questions écrites doivent parvenir au parlement dans un délai de 20 jours ouvrables, à dater de leur réception par le membre concerné.

Je vous communique ci-après le nombre de questions écrites auxquelles les membres n'ont pas répondu dans le délai réglementaire :

- MM. Guy Vanhengel et Didier Gosuin : 4 ;

- M. Pascal Smet et Mme Céline Fremault : 5.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Prise en considération

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise

**INFORMATIEVERSLAG BETREFFENDE
DE NOODZAKELIJKE SAMENWERKING
TUSSEN DE FEDERALE OVERHEID, DE
GEMEENSCHAPPEN EN DE GEWESTEN
INZAKE DE GEZAMENLIJKE AANPAK
VAN DE STRIJD TEGEN
KINDERARMOEDE IN ONS LAND**

De voorzitter.- Bij brief van 26 februari 2016 zendt de Senaat de aanbevelingen die de commissie voor de Transversale Aangelegenheden – Gemeenschapsbevoegdheden heeft gedaan in haar informatieverlag betreffende de noodzakelijke samenwerking tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten inzake de gezamenlijke aanpak van de strijd tegen kinderarmoede in ons land.

- Verzonden naar de verenigde commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken.

**SCHRIFTELIJKE VRAGEN WAAROP NOG
NIET WERD GEANTWOORD**

De voorzitter.- Ik herinner de leden van het Verenigd College er aan dat artikel 105.2 van ons reglement bepaalt dat de antwoorden op de schriftelijke vragen binnen 20 werkdagen, te rekenen vanaf de ontvangstdatum van de vraag door het betrokken lid, bij het parlement moeten toekomen.

Ik deel u hierna het aantal schriftelijke vragen per lid mee die nog geen antwoord verkregen binnen de door het reglement bepaalde termijn:

- de heer Guy Vanhengel en de heer Didier Gosuin: 4;

- de heer Pascal Smet en mevrouw Céline Fremault: 5.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Inoverwegingneming

De voorzitter.- Aan de orde is de

en considération de la proposition de résolution de Mme Zoé Genot, M. Arnaud Verstraete, Mmes Catherine Moureaux, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, M. André du Bus de Warnaffe, Mmes Elke Roex et Claire Geraets appelant à la mise en œuvre rapide du Plan national sida (n° B-23/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de la santé.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 16h02.*

inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Zoé Genot, de heer Arnaud Verstraete, mevrouw Catherine Moureaux, mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, de heer André du Bus de Warnaffe, mevrouw Elke Roex en mevrouw Claire Geraets ertoe strekkende op te roepen tot een snelle uitvoering van het nationale Aidsplan (nr. B-23/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Gezondheid.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.02 uur.*